



Schlaglicht Israel Nr. 06/09

Aktuelles aus israelischen Tageszeitungen

21. März – 5. April 2009

1. Eintritt der Arbeitspartei in die rechte Regierungskoalition

Nach den Knessetwahlen am 10. Februar verkündete der Vorsitzende der israelischen Arbeitspartei, Ehud Barak: „Das Volk hat gesprochen. Wir werden in die Opposition gehen.“

Gut einen Monat später überraschte er nicht nur die Wähler sondern auch seine Parteigenossen mit der Bekanntgabe geheimer Koalitionsverhandlungen mit dem designierten Premierminister Benjamin Netanyahu. Dieser versprach Barak eine verhältnismäßig hohe Zahl an Ministerien, obwohl er damit mehrere Likudabgeordnete, die sich Hoffnung auf einen Regierungsposten gemacht hatten, enttäuschte. Doch Netanjahu braucht Barak, um seiner Regierung - im In- und Ausland - einen gemässigten Charakter zu verleihen, insbesondere angesichts der Tatsache, dass der als rechtsnational geltende Avigdor Lieberman zum Außenminister ernannt wurde.

In einer Abstimmung der Parteimitglieder über den Koalitionsbeitritt konnte sich Barak nur knapp gegen die sehr starke Opposition innerhalb der eigenen Reihen (insbesondere von Seiten seines Vorgängers Amir Peretz sowie den Abgeordneten Ophir Pines-Paz und Shelly Yachimovich) durchsetzen. Sie warfen ihm Opportunismus vor und beschuldigten ihn seine persönliche Karriere dem Wohl der Partei vorzuziehen.

Entgegen einigen Vorhersagen kam es jedoch nicht zu einer Spaltung innerhalb der Partei, auch wenn einige der „Rebellen“ an der Abstimmung über die neue Regierung nicht teilnahmen.

Hallelujah, Labor saved us!

“A visitor from a different planet who had landed yesterday at the Labor Party convention in Tel Aviv

would have thought that the Laborites had just won an overwhelming victory at the polls. The pathos, the self-importance and pompousness that characterize those who support joining the Netanyahu coalition sometimes sounded completely cut off from reality. The fate of the country, one would think from listening to the party leaders, depends on them, and only them. [...]

The deal they made is ‘unprecedented’, a ‘historic agreement’. And it was reached in 24 hours! Imagine what they would have been able to get if they had had a week? Perhaps Benjamin Netanyahu would have given them the premiership.”

Yossi Verter, HAA, 25.3.09

What’s different this time?

„One can certainly understand the great leftist anger directed at Ehud Barak. He badly abused them: He promised one thing and did the exact opposite.

[...] For several days, we saw an all-out media condemnation of the phenomenon of false promises in politics. [...] If our memory is serving us correctly, something like this actually happened in Israel before. Only four or five years ago we had an admired prime minister around here, Ariel Sharon, whose major deeds fully contradicted his platform. [...]

At the time, radio stations and newspapers praised Sharon's pragmatism. They told us that a true leader is not tested in his ability to uphold pledges, but rather, the courage to break promises if necessary.

[...] Now, try to explain to the public that the definitions have changed. Things look different when you're in office.“

Hagai Segal, JED, 28.3.09

Saving Labor from itself

„Labor is Kadima's latest victim. Parasitic Kadima didn't bite into the Likud but it devoured the Left. That said, Labor wasn't just temporarily harmed. It

had been steadily declining throughout the decade and won't get back to what it once was until its hot-shots first understand what made them such easy prey to Kadima's predations.

Obviously a party claiming to be socialist cannot afford to alienate the common man. This transcends the fact that Labor has paradoxically become the party of big business, of the millionaires and billionaires and their emulators who aspire to sidestep pesky Jewish travails and struggles, live high on the hog and pretend they're in Davos all year round. Belittled plebeians are uncannily perceptive. They see right through the hypocrisy.“

Sarah Honig, JPO, 2.4.09

Barak's tricks

“Ehud Barak made a mockery of his party, his position and the entire Israeli public. [...]

As party leader, Barak is responsible for Labor's election defeat. As defense minister he's responsible for a feckless war in the Gaza Strip. [...]

The only way to rectify the damage that Barak has caused to his party is by sitting in the opposition. Only there can the bruised and battered Labor Party rehabilitate itself. Labor has no reason to sit in a rightwing government, except to give jobs to senior party officials.“

Editorial, HAA, 22.3.09

To hell with the party

„Barak will do to Netanyahu what he did to Olmert, that is, make his life difficult. He must prove to his party that he was right to drag it into the government. Labor officials are wondering whether it won't be too late and whether he won't lead the party into oblivion and the annals of history.“

Attila Somfalvi, JED, 25.3.2009

Die Stunde von Ophir: eine ernsthafte Opposition gründen

„Dies ist die Stunde von Ophir Pines. Dies ist seine Stunde, um eine signifikante Opposition in die Regierung zu führen. [...]

Das Gerede davon, die Einheit in der Arbeitspartei wahren zu müssen, ist erbärmlich. Einheit für was? Ohne soziale Ideologie, ohne staatspolitische Auffassung, mitten im Antrag, die Araber aus der Knesset zu verbannen – die einzige Einheit, die bleibt, ist die Einheit der Sitze. Ophir versteht das besser als die meisten seiner Freunde. Es gibt keinen Nutzen, den seine Partei heute mit sich in die extrem rechte Regierung unter Netanyahu einbringt.“

Yossi Beilin, IHY, 30.3.09

Oh Barak, how you've fallen

„One of the reasons cited by supporters of Ehud Barak's needed participation in “saving the country” is the myth that he is a great defense minister. But he's not. [...]

Along with an army chief the likes of which we never had in the IDF, he planned the worst war Israel had ever known. [...]

The man whom people were waiting for to plan a powerful and wise operation for years prompted wall-to-wall hatred against Israel, and even destroyed part of the army's internal structure. [...]

Oh, how heroes have fallen. How you destroyed yourself, Barak. You and Netanyahu are similar in many ways, but mostly you're similar in that you both lack what in the Palmach we used to refer to as „character.“

Yoram Kaniuk, JED, 24.3.09

2. Antritt der zweiten Netanyahu-Regierung

Am 31. März wurde die neue Regierung unter Benjamin Netanyahu vereidigt. Es ist seine zweite Amtszeit als Premierminister, die erste endete 1999 nach drei Jahren mit vorgezogenen Neuwahlen.

Schon im Vorfeld zog Netanyahu aus mehreren Gründen scharfe Kritik auf sich. Zum Einen hatte er schon vor den Wahlen ein Abkommen mit den ultraorthodoxen Parteien geschlossen, dass diesen eine Erhöhung des Kindergeldes für kinderreiche Familien zusicherte. Zum Anderen erwog er die Möglichkeit einer knappen rechten Regierung und ernannte den Vorsitzenden der „Israel Beiteinu“-Partei, Avigdor Lieberman, zum Außenminister. In der letzten Woche vor seinem Amtsantritt standen dann der geheime Deal mit Ehud Barak und die künstliche Aufblähung des Kabinetts auf 30 Minister mit teilweise etwas vagen Arbeitsbereichen (bzw. ganz ohne Portfolios) im Vordergrund.

The lust for power

“The scent of power is driving Benjamin Netanyahu crazy. He is willing to do anything to become prime minister again. He does not care about any principle, any ideology or any long-term vision.

[...] Netanyahu is now willing to sell the most important change he brought to Israeli society six years ago: the transition from handouts to work. The Netanyahu of 2003 was a very different one. [...]

In 2003 the plan for rescuing Israel's economy was launched. One of its key clauses was to significantly cut child welfare payments, making them the same for every child. The result was dramatic. [...] It turned out that, contrary to their claims, the birth rate in the ultra-orthodox sector is influenced by economic variables. [...]

Tzipi Livni agreed to raise child allowances by just NIS 600 million. Netanyahu is willing to increase them by NIS 1.4 billion. And that at a time when the economy is in a state far worse than it was six months ago, suddenly Netanyahu has an unlimited budget."

Nehemia Strasler, HAA, 24.3.09

Leere Titel

„Es gibt politische Gelüste, die man nachvollziehen kann. Zum Beispiel, den Wunsch, am Regierungstisch zu sitzen. Zum Beispiel, die Lust, an diesem Tisch zu sitzen, und ein Portefeuille zu haben. Und natürlich das Streben, an diesem Tisch zu sitzen und nicht ein lächerliches Portefeuille zu haben (wie zum Beispiel die halbe Kommunikation oder regionale Entwicklung), sondern ein echtes Amt, mit einem fetten Budget. Aber wie kann man die Begierde erklären, einige Krümel der Regierungsführung zu erhalten, sich mit dem Titel Stellvertreter oder ehrenamtlicher Vize oder Vize des Leitenden zu schmücken? Es ist schwer, dafür eine Erklärung zu finden, sowohl wenn man den gesunden Menschenverstand einschaltet, als auch angesichts der Erfahrungswerte.“

Amos Carmel, JED*, 31.3.09

An April Fool's government

"A few weeks after it bares its teeth to the cameras, the April Fool's government will lose its dearest member, incoming foreign minister Avigdor Lieberman. All that is left in the corruption investigation against him, which will result in a recommendation to prosecute, is that he gives his version of events."

Amir Oren, HAA, 29.3.09

A failure foretold

"Israel's 32rd government, which was sworn in last night, is destined to fail. In putting this government together, Prime Minister Benjamin Netanyahu has demonstrated sophisticated political skills and impressive tricks of wheeling and dealing, along with a total lack of vision, courage and practical judgment. [...] All that remains is to hope that Israel's largest government ever – half the Knesset members of the ruling party are ministers or deputy ministers – will

also be the government that makes way for its successor with the greatest speed."

Editorial, HAA, 1.4.09

Die Regierung Netanyahu: so bombastisch, wie sie erbärmlich ist

"Ohne großes Vertrauen oder Respekt für die Macher der skandalös großen Regierung werden die Beschwerden und die Wut an die Folgenden gerichtet. Yossi Peled, Boogy Ya'alon, Benni Begin, und noch einzelne der Neulinge, die in dieser Regierung sitzen werden, sind immer noch die gleichen hervorragenden Menschen, die wir gestern kennen gelernt haben, aber ihre Entscheidung, Teil zu haben an diesem verachtenswerten Zirkus, der jede Herrschaftsnorm zerstört, ein Fehltritt, der sie zu zynischen Politikern werden lassen könnte. Sie müssen das Gegenteil beweisen.“

Tali Lipkin-Shahak, MAA, 31.3.09

A pact between two hated men

"Despite all their shortcomings, the two leaders who saw reality clearly in the 1990s see things as they are today as well. If they manage to mend their past mistakes and work together, they have a good chance of surprising.

[...] Netanyahu and Barak's immediate mission is Iran. [...] Within a few months they must do what hasn't been done for years – recruit the international community to impose an economic-diplomatic siege on Teheran's ayatollahs. Entering Obama's Oval Office alongside Barak, instead of Avigdor Lieberman, will greatly improve Netanyahu's power of persuasion.

[...] The other mission facing the two is the economy. [...] Having Netanyahu, Barak and [Histadrut chairman] Ofer Eini at the helm of the economic campaign is extremely significant. It will [be] providing Israel with the best chances of surviving the economic storm without drowning.

[...] While Livni and her followers wrapped themselves in self-righteousness, Netanyahu and Barak acted with maturity."

Ari Shavit, HAA, 26.3.09

The big winner: Netanyahu

„We must understand the following: The decision taken Tuesday night by the Labor Party committee is the decision the nation was expecting. The overwhelming majority was hoping for a unity government. Netanyahu could have established a narrow government within a week. The old Netanyahu may have done it: He would not compromise, not give in,

and rush to the president with a limping government; the most important thing would be that he became prime minister. Yet the new Netanyahu is different. Quietly, out of a sense of responsibility, without talking much, he managed to produce a sane unity government that comprises religious and secular parties, leftists and rightists, who together can save Israel's economy and maintain Israel's status in the world.

Hanoch Daum, JED, 25.3.09

Max and Moritz, the terrible twosome

"It is said of our Udi [Barak] and Bibi [Netanyahu] that 'they will surprise us' and bring us to the strawberry fields of peace, security and international support (together with that moral authority, Avigdor Lieberman). How odd: Israel may be the only country in the world in which leaders are elected in the hope that 'they will surprise us' rather than behaving as their characters and their dismal records would have us expect. But how long can this go on? Don't we deserve better than this?"

Doron Rosenblum, HAA, 27.3.09

Die wirklich große Frage

„Die schwerwiegende Frage, die in der Geschichte des Staates Israel fast keine Vergleichsmöglichkeiten kennt, wird sein, ob die iranischen Reaktoren, die eine Atombombe entwickeln, mit militärischen Mitteln angegriffen werden sollen, oder nicht. Jede Entscheidung, ob dafür oder dagegen, wird enorme Bedeutung haben. [...]

Man kann verstehen, warum es Netanjahu so wichtig ist, die Überlegung und die schwerwiegende Entscheidung mit der Avoda im allgemeinen und mit Ehud Barak insbesondere zu teilen. Man kann verstehen, warum Ehud Barak der Initiative gefolgt ist. Es handelt sich um Dinge, über die besser geschwiegen wird, oder zumindest, denen leichtfertiges Gerede schaden kann. [...] Es handelt sich um einen gemeinsamen Erfolg von Benjamin Netanjahu und Ehud Barak.“

Uri Elitzur, HZO*, 25.3.09

1-0 to Bibi

„In forming the government, Barak proved to be easy prey. He was waiting for Bibi like someone waiting for the Messiah, and it is no coincidence that everything was sewn up in 24 hours. And Bibi proved to be the responsible political adult, via a move that achieved three results: he changed his government's image from that of a narrow right-wing government to that of a stable centrist government.;

he was freed of over-dependence on Lieberman's whims; and he also acquired an experienced defense minister instead of getting a fool who looks like a fool in that position.”

Yoel Marcus, HAA, 27.3.09

In praise of Lieberman

„This time, Lieberman did not speak with exaggerated zeal. He did not call for the bombing of Egypt's Aswan dam. He merely expressed the opinion of most Israeli citizens, whose vote in the last elections proved that they too, just like Lieberman, no longer believe in peace that will be achieved through concessions.

The incoming foreign minister's declaration that in exchange for peace with Syria he is only willing to give peace – and not the Golan Heights – is the consistent continuation of his declarations from the election campaign, which resulted in an especially impressive electoral outcome.“

Emanuel Shilo, JED, 2.4.09

3. Bombardierung im Sudan

Berichten des amerikanischen Nachrichtensenders CBS zufolge hat die israelische Luftwaffe im Januar einen Waffenkonvoi im Sudan bombardiert, der angeblich Waffen für den Gazastreifen transportierte. Darunter sollen auch Raketen mit einer Reichweite von 70km gewesen sein, die Tel Aviv hätten erreichen können. Israel wollte die Behauptungen weder bestätigen noch leugnen, aber in einer seiner letzten Amtshandlungen warnte Premierminister Olmert öffentlich, dass kein Ort außerhalb der israelischen Reichweite läge.

Israel's long arm

„Israel does not take official responsibility for operations deep in enemy territory, yet if they are attributed to Israel by the international media it responds with silence and a wink. This was the case with the bombing of the Syrian reactor in September 2007 and with the "strange accident" at a Syrian missile factory. [...]

Since the early 1990s, Israeli officials have monitored with concern the takeover of radical Islamic elements on Sudan and the establishment of terror group training camps in the country. In recent years, Sudan has become one of the favorite smuggling routes for Iranian intelligence, with arms from Revo-

lutionary Guard bases going through Sudan to Egypt, and then reaching Gaza via the Sinai desert and the underground tunnels at the Philadelphi Route.“

Ronen Bergman, JED, 26.3.09

Sudan strike won't make Iran give up on Hamas

Iran learned from the Sudan strike that Israel has excellent intelligence, and that it can, and will take the gamble of carrying out long-range strikes when the prize seems high enough. But Iran already knew that. The Sudan strike, if it indeed occurred, conveyed a deterrent message to Tehran, although it still a long way to assuming that Israel can destroy Iran's nuclear program. That would require wave after wave of bombers against a large number of sites, most of which are deep underground. [...]

The presumed strike cost Israel in terms of revealing its intelligence capabilities. It may be assumed that Tehran launched an investigation after the strike to discover how intelligence about the convoy reached Israel. Nevertheless, it is difficult to imagine that Tehran will give up on future missions. The Hamas project in Gaza is too important to it.

Amos Harel, HAA, 27.3.09

Weitreichende Mission

„Indem die Details langsam aufgedeckt werden, wird es für die Iraner leichter sein, die Informationsquellen anzugreifen, und dementsprechend auch die Pfade der Kampfmittel zu ändern. Über allem jedoch wird es schwer bis unmöglich für die Regierungen, besonders die der Nahoststaaten, dem öffentlichen Druck zu widerstehen und mit Israel gegen Hamas und Iran zu kooperieren. Die ganze Entlarvung und Veröffentlichung wird es ihnen um einiges schwerer machen, und wir, Gott bewahre, werden keine ausschlaggebenden Informationen haben.“

Eitan Ben Eliyahu, IHY, 29.3.09

No reason to celebrate

„If the reports regarding the Air Force strike in Sudan are indeed accurate, this is bad news, and the reasons for the Israeli elation over the attack are completely unclear. Around here, the further a military operation is, the greater the excitement. Why is this bad news, despite the courage to strike distant targets? Because it means that we failed, both during and after Operation Cast Lead, to achieve international, diplomatic, or psychological-deterrence accomplishments that would prevent the continuation of arms smuggling to Gaza. [...]

It was important to bomb the arms convoy in terms of taking advantage of an opportunity, yet I would not be overly impressed by the accomplishment: It has nothing to do with our ability to curb the weapons flow into Gaza or create deterrence.“

Guy Bechor, JED, 2.4.09

4. Medienquerschnitt

Die Vielfalt der in Israel relevanten Themen kann in einem Medienspiegel natürlich nicht umfassend wiedergegeben werden. Um den deutschen Leser/innen dennoch einen Einblick in das große Themenspektrum, das in den Medien behandelt wird, zu gewähren, veröffentlichen wir in dieser Schlaglichtausgabe wieder eine kleine Auswahl an weiteren Themen, die in den letzten Wochen die israelische Gesellschaft bewegten.

Über den Abgang der Regierung Olmert

Mit dem Antritt der Regierung Netanyahu ging die Amtszeit des sehr umstrittenen Premierministers Ehud Olmert und seiner Regierung zu Ende. Doch sind sich viele Kommentatoren einig, dass dieser bereits sein politisches Comeback plant.

Olmert, tu uns den Gefallen, ruf nicht an

„Ehud Olmert befindet sich in der Hysterie des nationalen Abschieds. Der schwere Tag ist gekommen. Morgen geht er nach Hause und er versucht uns davon zu überzeugen, auf dem Weg, dass er ein hervorragender Premierminister war. [...]

Olmert geht nach Hause und es gibt keine Chance darauf, dass er zurück kommt. Er kann auf keinerlei öffentliche Unterstützung zurück greifen [...].

Er, der zu Beginn seiner Amtszeit versprochen hat, Israel werde ein Ort sein, 'in dem es Spaß machen werde, zu wohnen', geht seiner Wege und hinterlässt das Gefühl, dass wir hier sehr viel mehr Spaß haben werden ohne ihn.“

Shalom Yerushalmi, MAA, 3.4.09

Five comments on the situation

„Sly and charismatic, a victim of his own greed that embroiled him in alleged criminal dealings, Olmert was, all in all, not too bad a prime minister. He had a good relationship with the public, a close relationship with the U.S. administration and had pledged to

continue Sharon's path. His main problem was that he was not Sharon. [...]

His appetite for the good life is what did him in. I hope that the government that is presented today will not make us miss him."

Yoel Marcus, HAA, 31.3.09

Olmert going home

„So that's it, Olmert went home on Monday with a sour taste in his mouth and a sense of missing out. Just like any other politician he dreamed of reaching far, and he reached as far as possible and well beyond his dreams. Some will say that he went too far, and for that he may end up paying the price.

This is neither the time nor the place to mention sins, injustices, and failures. Some will argue that books can be written about the outgoing prime minister's dreadful conduct. Ok, but why do it today? Ehud Olmert completed his term in office as Israel's prime minister today. This is the time to say: Thank you (and to his wife Aliza too).“

Eitan Haber, JED, 31.3.09

Über 30 Jahre Friedensabkommen mit Ägypten

Ende März jährte sich das Friedensabkommen mit Ägypten zum dreißigsten Mal. Bis heute sind die Beziehungen zum Nachbarland angespannt.

Another 30 years like these

“This is a strategic peace between states and not between nations. A peace of interests, the kind that suits precisely the threats that Israel has tried to neutralize. [...]

The expression 'cold peace' has carved out a place in Israel's diplomatic and public lexicon. [...]

It seems that both sides enjoy the peace's coolness. In Israel it serves as an excuse for lazy diplomacy because, after all, it's not worth giving up territory for a 'cold peace' like this. For Egypt, this 'cold' grants it the appropriate degree of distance that allows it to enjoy the status of 'respectability' in the Middle East. All we want is to have the opportunity to reach another 30 years of this sort of peace.”

Zvi Bar'el, HAA, 22.3.09

Ein Brief an den Präsidenten von Ägypten

Shalom, sehr geehrter Präsident Mubarak. Zuerst einmal möchte ich Ihnen, trotz der Kritik, die bei uns und bei Ihnen an den Friedensabkommen zwischen uns geübt wird, persönlich gratulieren. Wir haben einen gelungenen Frieden gemacht. [...]

In den drei vergangenen Jahrzehnten kann man an einer Hand die Zahl der Soldaten abzählen, die getötet wurden, und auf den Fingern der anderen Hand die Anzahl der Zivilisten zählen, die bei uns oder bei Ihnen, wegen eines direkten Konflikts getroffen wurden. Es gibt keinen wichtigeren Gewinn. [...] Also wünsche ich Ihnen, Herr Präsident wieder, Shalom, vielleicht wird es Sie freuen zu hören, dass Ägypten Israel heute nicht weniger wichtig ist, als an dem Tag, an dem das Friedensabkommen zwischen uns unterzeichnet wurde.“

Smadar Peri, JED*, 24.3.09

Stable, essential and cold

“On the face of it, there is something unnatural in counting the years of a peace agreement. The very act hints at a lack of trust, or at least amazement at the fact that it has lasted. And indeed, this astonishment is not unfounded. [...]

Sometimes it seems that Israel has decided to put the peace with Egypt to the test. Politicians, including foreign minister-designate Avigdor Lieberman, threaten Egypt, propose attacking strategic targets, or just curse its president.

They forget that the peace agreement is not a favor Israel is doing for the Egyptians and that the political and security achievements that come in its wake cannot be taken for granted.”

Editorial, HAA, 26.3.09

Über die Aussagen israelischer Soldaten zur Militäroperation in Gaza und die anschließend von der Armee durchgeführten Untersuchung.

Die Tageszeitung Haaretz schlug hohe Wellen mit einem Interview, in dem Soldaten vom Töten Unschuldiger im Gazastreifen auf Befehl der Armee hin berichteten. Die Armee führte daraufhin eine Untersuchung durch, die die Anschuldigungen widerlegte.

The IDF fog machine at work

„[...] neither I nor any other journalist who presumed that the soldiers' stories were accurate have anything to apologize for or retract. If I had it to do over again, knowing only what I knew before the IDF investigation came out, I'd write the same column I wrote last week. More importantly, though, even if the old woman, the mother and the two children in question never were shot, it would hardly alter the big picture emerging from Operation Cast Lead - that Israel, in the main, acted callously toward civilian life.

Eli Avidar, JED, 23.3.09

I don't write off the army's probe. I don't think IDF internal investigators would tell bald-face lies; I don't think they would calculatedly turn black into white. But neither, of course, can this be considered an impartial probe. Those soldiers claimed their comrades shot and killed two women and two children who'd entered a no-go zone, and did so *under orders*.

Larry Derfner, JPO, 1.4.09

Selbsthass

„In jedem Krieg werden Zivilisten getötet, auch Frauen und Kinder, genauso wie in jedem Krieg Soldaten auch aus Versehen ihre Freunde verwunden. [...]

Deshalb, vielleicht sind auch bei der Operation ‚Gegossenes Blei‘ solche Taten begangen worden. Wenn es glaubwürdige Zeugenberichte [...] gibt – dann muss man sie untersuchen, und wenn Straftaten begangen wurden – dann müssen sie vor Gericht gebracht werden. Dies alles rechtfertigt jedoch nicht das Phänomen des krankhaften Selbsthasses, der in bestimmten Kreisen der extremen Linken hervor bricht [...].

Es gibt auf der Welt keinen ‚sauberen‘ Krieg, aber Tzahal ist eine moralische Armee, und gesegnet seien ihre Soldaten und Offiziere, die während ‚Gegossenes Blei‘ ihrem eigenen Leben Vorrang gegenüber dem Leben der Terroristen gaben.“

Arie Eldad, IHY, 22.3.09

Über die Empörung angesichts der „luxuriösen“ Haftbedingungen für palästinensische Gefangene.

Angesichts einiger Berichte zu den „luxuriösen“ Bedingungen der palästinensischen Häftlinge in israelischen Gefängnissen wurde in den letzten Wochen immer öfter gefordert, ihre Situation der des Soldaten Gil'ad Shalit anzugleichen, der seit fast drei Jahren von der Hamas gefangen gehalten wird.

Die Kurhäuser für Terroristen schließen

„Schade, dass erst jetzt die politische Führung in Israel erst jetzt ihre Haltung wieder gewonnen hat und beginnt, die ganzen Vergünstigungen ab zu schaffen, die die Sicherheitsgefangenen erhalten. [...] Erst an dem Tag, an dem Hamas verstanden hat, dass das vom israelischen Steuerzahler finanzierte Sommerlager im israelischen Gefängnis demnächst beendet wird, wurde ein Abkommen möglich.“

Die Sicherheitsgefangenen: politisches Kapital

„Die andauernden Gespräche beim Shalit-Handel haben viele Israelis dazu gebracht, zu glauben, dass eine Rache an diesen Gefangenen seine Freilassung voranbringen wird. [...]

Die Gegner des Handels zur Freilassung von Gefangenen im Austausch für Shalit, argumentieren, dass unsere Sicherheit von der Freilassung oder Nicht-Freilassung der Gefangenen abhängt. Sie fordern, die Gefangenenbedingungen zu verschärfen. [...] es gibt gar keinen Grund, einem palästinensischen Festgenommenen die Erfahrung zu neiden, der gezwungen wird, den Terminal der Shabak-Einrichtungen zu durchlaufen, auf dem Weg zum Gefängnis in Israel. [...] Natürlich ist es nicht einfach, Menschen frei zu lassen, die für den Tod anderer verantwortlich sind. Aber es reicht, die Zahl der Toten auf beiden Seiten zu betrachten, um zu verstehen, dass es in dieser Geschichte keine Heiligen gibt. Es gibt keine Menschenrechte oder Gnade, und es gibt auch keine Symmetrie.“

Irit Gal, JED, 27.3.09

HAA = Haaretz

HZO= Ha Tzofe

IHY = Israel HaYom

JED = Jedioth Ahronoth

JPO = Jerusalem Post

MAA = Maariv

Die mit * gekennzeichneten Artikel wurden dem Medienspiegel der Deutschen Botschaft Israel entnommen.

Veröffentlicht am: 5. April 2009

Verantwortlich:

Dr. Ralf Hexel,
Leiter der Friedrich-Ebert-Stiftung Israel

Redaktion:

Florentine Lempp

Anita Haviv

Homepage: www.fes.org.il

Email: fes@fes.org.il



Schlaglicht Israel Nr. 06/09

Aktuelles aus israelischen Tageszeitungen

21. März – 5. April 2009

1. Eintritt der Arbeitspartei in die rechte Regierungskoalition

Nach den Knessetwahlen am 10. Februar verkündete der Vorsitzende der israelischen Arbeitspartei, Ehud Barak: „Das Volk hat gesprochen. Wir werden in die Opposition gehen.“

Gut einen Monat später überraschte er nicht nur die Wähler sondern auch seine Parteigenossen mit der Bekanntgabe geheimer Koalitionsverhandlungen mit dem designierten Premierminister Benjamin Netanyahu. Dieser versprach Barak eine verhältnismäßig hohe Zahl an Ministerien, obwohl er damit mehrere Likudabgeordnete, die sich Hoffnung auf einen Regierungsposten gemacht hatten, enttäuschte. Doch Netanjahu braucht Barak, um seiner Regierung - im In- und Ausland - einen gemässigten Charakter zu verleihen, insbesondere angesichts der Tatsache, dass der als rechtsnational geltende Avigdor Lieberman zum Außenminister ernannt wurde.

In einer Abstimmung der Parteimitglieder über den Koalitionsbeitritt konnte sich Barak nur knapp gegen die sehr starke Opposition innerhalb der eigenen Reihen (insbesondere von Seiten seines Vorgängers Amir Peretz sowie den Abgeordneten Ophir Pines-Paz und Shelly Yachimovich) durchsetzen. Sie warfen ihm Opportunismus vor und beschuldigten ihn seine persönliche Karriere dem Wohl der Partei vorzuziehen.

Entgegen einigen Vorhersagen kam es jedoch nicht zu einer Spaltung innerhalb der Partei, auch wenn einige der „Rebellen“ an der Abstimmung über die neue Regierung nicht teilnahmen.

Hallelujah, Labor saved us!

“A visitor from a different planet who had landed yesterday at the Labor Party convention in Tel Aviv

would have thought that the Laborites had just won an overwhelming victory at the polls. The pathos, the self-importance and pompousness that characterize those who support joining the Netanyahu coalition sometimes sounded completely cut off from reality. The fate of the country, one would think from listening to the party leaders, depends on them, and only them. [...]

The deal they made is ‘unprecedented’, a ‘historic agreement’. And it was reached in 24 hours! Imagine what they would have been able to get if they had had a week? Perhaps Benjamin Netanyahu would have given them the premiership.”

Yossi Verter, HAA, 25.3.09

What’s different this time?

„One can certainly understand the great leftist anger directed at Ehud Barak. He badly abused them: He promised one thing and did the exact opposite.

[...] For several days, we saw an all-out media condemnation of the phenomenon of false promises in politics. [...] If our memory is serving us correctly, something like this actually happened in Israel before. Only four or five years ago we had an admired prime minister around here, Ariel Sharon, whose major deeds fully contradicted his platform. [...]

At the time, radio stations and newspapers praised Sharon's pragmatism. They told us that a true leader is not tested in his ability to uphold pledges, but rather, the courage to break promises if necessary.

[...] Now, try to explain to the public that the definitions have changed. Things look different when you're in office.“

Hagai Segal, JED, 28.3.09

Saving Labor from itself

„Labor is Kadima's latest victim. Parasitic Kadima didn't bite into the Likud but it devoured the Left. That said, Labor wasn't just temporarily harmed. It

had been steadily declining throughout the decade and won't get back to what it once was until its hot-shots first understand what made them such easy prey to Kadima's predations.

Obviously a party claiming to be socialist cannot afford to alienate the common man. This transcends the fact that Labor has paradoxically become the party of big business, of the millionaires and billionaires and their emulators who aspire to sidestep pesky Jewish travails and struggles, live high on the hog and pretend they're in Davos all year round. Belittled plebeians are uncannily perceptive. They see right through the hypocrisy.“

Sarah Honig, JPO, 2.4.09

Barak's tricks

“Ehud Barak made a mockery of his party, his position and the entire Israeli public. [...]

As party leader, Barak is responsible for Labor's election defeat. As defense minister he's responsible for a feckless war in the Gaza Strip. [...]

The only way to rectify the damage that Barak has caused to his party is by sitting in the opposition. Only there can the bruised and battered Labor Party rehabilitate itself. Labor has no reason to sit in a rightwing government, except to give jobs to senior party officials.“

Editorial, HAA, 22.3.09

To hell with the party

„Barak will do to Netanyahu what he did to Olmert, that is, make his life difficult. He must prove to his party that he was right to drag it into the government. Labor officials are wondering whether it won't be too late and whether he won't lead the party into oblivion and the annals of history.“

Attila Somfalvi, JED, 25.3.2009

Die Stunde von Ophir: eine ernsthafte Opposition gründen

„Dies ist die Stunde von Ophir Pines. Dies ist seine Stunde, um eine signifikante Opposition in die Regierung zu führen. [...]

Das Gerede davon, die Einheit in der Arbeitspartei wahren zu müssen, ist erbärmlich. Einheit für was? Ohne soziale Ideologie, ohne staatspolitische Auffassung, mitten im Antrag, die Araber aus der Knesset zu verbannen – die einzige Einheit, die bleibt, ist die Einheit der Sitze. Ophir versteht das besser als die meisten seiner Freunde. Es gibt keinen Nutzen, den seine Partei heute mit sich in die extrem rechte Regierung unter Netanyahu einbringt.“

Yossi Beilin, IHY, 30.3.09

Oh Barak, how you've fallen

„One of the reasons cited by supporters of Ehud Barak's needed participation in “saving the country” is the myth that he is a great defense minister. But he's not. [...]

Along with an army chief the likes of which we never had in the IDF, he planned the worst war Israel had ever known. [...]

The man whom people were waiting for to plan a powerful and wise operation for years prompted wall-to-wall hatred against Israel, and even destroyed part of the army's internal structure. [...]

Oh, how heroes have fallen. How you destroyed yourself, Barak. You and Netanyahu are similar in many ways, but mostly you're similar in that you both lack what in the Palmach we used to refer to as „character.“

Yoram Kaniuk, JED, 24.3.09

2. Antritt der zweiten Netanyahu-Regierung

Am 31. März wurde die neue Regierung unter Benjamin Netanyahu vereidigt. Es ist seine zweite Amtszeit als Premierminister, die erste endete 1999 nach drei Jahren mit vorgezogenen Neuwahlen.

Schon im Vorfeld zog Netanyahu aus mehreren Gründen scharfe Kritik auf sich. Zum Einen hatte er schon vor den Wahlen ein Abkommen mit den ultraorthodoxen Parteien geschlossen, dass diesen eine Erhöhung des Kindergeldes für kinderreiche Familien zusicherte. Zum Anderen erwog er die Möglichkeit einer knappen rechten Regierung und ernannte den Vorsitzenden der „Israel Beiteinu“-Partei, Avigdor Lieberman, zum Außenminister. In der letzten Woche vor seinem Amtsantritt standen dann der geheime Deal mit Ehud Barak und die künstliche Aufblähung des Kabinetts auf 30 Minister mit teilweise etwas vagen Arbeitsbereichen (bzw. ganz ohne Portfolios) im Vordergrund.

The lust for power

“The scent of power is driving Benjamin Netanyahu crazy. He is willing to do anything to become prime minister again. He does not care about any principle, any ideology or any long-term vision.

[...] Netanyahu is now willing to sell the most important change he brought to Israeli society six years ago: the transition from handouts to work. The Netanyahu of 2003 was a very different one. [...]

In 2003 the plan for rescuing Israel's economy was launched. One of its key clauses was to significantly cut child welfare payments, making them the same for every child. The result was dramatic. [...] It turned out that, contrary to their claims, the birth rate in the ultra-orthodox sector is influenced by economic variables. [...]

Tzipi Livni agreed to raise child allowances by just NIS 600 million. Netanyahu is willing to increase them by NIS 1.4 billion. And that at a time when the economy is in a state far worse than it was six months ago, suddenly Netanyahu has an unlimited budget."

Nehemia Strasler, HAA, 24.3.09

Leere Titel

„Es gibt politische Gelüste, die man nachvollziehen kann. Zum Beispiel, den Wunsch, am Regierungstisch zu sitzen. Zum Beispiel, die Lust, an diesem Tisch zu sitzen, und ein Portefeuille zu haben. Und natürlich das Streben, an diesem Tisch zu sitzen und nicht ein lächerliches Portefeuille zu haben (wie zum Beispiel die halbe Kommunikation oder regionale Entwicklung), sondern ein echtes Amt, mit einem fetten Budget. Aber wie kann man die Begierde erklären, einige Krümel der Regierungsführung zu erhalten, sich mit dem Titel Stellvertreter oder ehrenamtlicher Vize oder Vize des Leitenden zu schmücken? Es ist schwer, dafür eine Erklärung zu finden, sowohl wenn man den gesunden Menschenverstand einschaltet, als auch angesichts der Erfahrungswerte.“

Amos Carmel, JED*, 31.3.09

An April Fool's government

"A few weeks after it bares its teeth to the cameras, the April Fool's government will lose its dearest member, incoming foreign minister Avigdor Lieberman. All that is left in the corruption investigation against him, which will result in a recommendation to prosecute, is that he gives his version of events."

Amir Oren, HAA, 29.3.09

A failure foretold

"Israel's 32rd government, which was sworn in last night, is destined to fail. In putting this government together, Prime Minister Benjamin Netanyahu has demonstrated sophisticated political skills and impressive tricks of wheeling and dealing, along with a total lack of vision, courage and practical judgment. [...] All that remains is to hope that Israel's largest government ever – half the Knesset members of the ruling party are ministers or deputy ministers – will

also be the government that makes way for its successor with the greatest speed."

Editorial, HAA, 1.4.09

Die Regierung Netanyahu: so bombastisch, wie sie erbärmlich ist

"Ohne großes Vertrauen oder Respekt für die Macher der skandalös großen Regierung werden die Beschwerden und die Wut an die Folgenden gerichtet. Yossi Peled, Boogy Ya'alon, Benni Begin, und noch einzelne der Neulinge, die in dieser Regierung sitzen werden, sind immer noch die gleichen hervorragenden Menschen, die wir gestern kennen gelernt haben, aber ihre Entscheidung, Teil zu haben an diesem verachtenswerten Zirkus, der jede Herrschaftsnorm zerstört, ein Fehltritt, der sie zu zynischen Politikern werden lassen könnte. Sie müssen das Gegenteil beweisen."

Tali Lipkin-Shahak, MAA, 31.3.09

A pact between two hated men

"Despite all their shortcomings, the two leaders who saw reality clearly in the 1990s see things as they are today as well. If they manage to mend their past mistakes and work together, they have a good chance of surprising.

[...] Netanyahu and Barak's immediate mission is Iran. [...] Within a few months they must do what hasn't been done for years – recruit the international community to impose an economic-diplomatic siege on Teheran's ayatollahs. Entering Obama's Oval Office alongside Barak, instead of Avigdor Lieberman, will greatly improve Netanyahu's power of persuasion.

[...] The other mission facing the two is the economy. [...] Having Netanyahu, Barak and [Histadrut chairman] Ofer Eini at the helm of the economic campaign is extremely significant. It will [be] providing Israel with the best chances of surviving the economic storm without drowning.

[...] While Livni and her followers wrapped themselves in self-righteousness, Netanyahu and Barak acted with maturity."

Ari Shavit, HAA, 26.3.09

The big winner: Netanyahu

„We must understand the following: The decision taken Tuesday night by the Labor Party committee is the decision the nation was expecting. The overwhelming majority was hoping for a unity government. Netanyahu could have established a narrow government within a week. The old Netanyahu may have done it: He would not compromise, not give in,

and rush to the president with a limping government; the most important thing would be that he became prime minister. Yet the new Netanyahu is different. Quietly, out of a sense of responsibility, without talking much, he managed to produce a sane unity government that comprises religious and secular parties, leftists and rightists, who together can save Israel's economy and maintain Israel's status in the world.

Hanoch Daum, JED, 25.3.09

Max and Moritz, the terrible twosome

"It is said of our Udi [Barak] and Bibi [Netanyahu] that 'they will surprise us' and bring us to the strawberry fields of peace, security and international support (together with that moral authority, Avigdor Lieberman). How odd: Israel may be the only country in the world in which leaders are elected in the hope that 'they will surprise us' rather than behaving as their characters and their dismal records would have us expect. But how long can this go on? Don't we deserve better than this?"

Doron Rosenblum, HAA, 27.3.09

Die wirklich große Frage

„Die schwerwiegende Frage, die in der Geschichte des Staates Israel fast keine Vergleichsmöglichkeiten kennt, wird sein, ob die iranischen Reaktoren, die eine Atombombe entwickeln, mit militärischen Mitteln angegriffen werden sollen, oder nicht. Jede Entscheidung, ob dafür oder dagegen, wird enorme Bedeutung haben. [...]

Man kann verstehen, warum es Netanjahu so wichtig ist, die Überlegung und die schwerwiegende Entscheidung mit der Avoda im allgemeinen und mit Ehud Barak insbesondere zu teilen. Man kann verstehen, warum Ehud Barak der Initiative gefolgt ist. Es handelt sich um Dinge, über die besser geschwiegen wird, oder zumindest, denen leichtfertiges Gerede schaden kann. [...] Es handelt sich um einen gemeinsamen Erfolg von Benjamin Netanjahu und Ehud Barak.“

Uri Elitzur, HZO*, 25.3.09

1-0 to Bibi

„In forming the government, Barak proved to be easy prey. He was waiting for Bibi like someone waiting for the Messiah, and it is no coincidence that everything was sewn up in 24 hours. And Bibi proved to be the responsible political adult, via a move that achieved three results: he changed his government's image from that of a narrow right-wing government to that of a stable centrist government.;

he was freed of over-dependence on Lieberman's whims; and he also acquired an experienced defense minister instead of getting a fool who looks like a fool in that position.“

Yoel Marcus, HAA, 27.3.09

In praise of Lieberman

„This time, Lieberman did not speak with exaggerated zeal. He did not call for the bombing of Egypt's Aswan dam. He merely expressed the opinion of most Israeli citizens, whose vote in the last elections proved that they too, just like Lieberman, no longer believe in peace that will be achieved through concessions.

The incoming foreign minister's declaration that in exchange for peace with Syria he is only willing to give peace – and not the Golan Heights – is the consistent continuation of his declarations from the election campaign, which resulted in an especially impressive electoral outcome.“

Emanuel Shilo, JED, 2.4.09

3. Bombardierung im Sudan

Berichten des amerikanischen Nachrichtenkanals CBS zufolge hat die israelische Luftwaffe im Januar einen Waffenkonvoi im Sudan bombardiert, der angeblich Waffen für den Gazastreifen transportierte. Darunter sollen auch Raketen mit einer Reichweite von 70km gewesen sein, die Tel Aviv hätten erreichen können. Israel wollte die Behauptungen weder bestätigen noch leugnen, aber in einer seiner letzten Amtshandlungen warnte Premierminister Olmert öffentlich, dass kein Ort außerhalb der israelischen Reichweite läge.

Israel's long arm

„Israel does not take official responsibility for operations deep in enemy territory, yet if they are attributed to Israel by the international media it responds with silence and a wink. This was the case with the bombing of the Syrian reactor in September 2007 and with the "strange accident" at a Syrian missile factory. [...]

Since the early 1990s, Israeli officials have monitored with concern the takeover of radical Islamic elements on Sudan and the establishment of terror group training camps in the country. In recent years, Sudan has become one of the favorite smuggling routes for Iranian intelligence, with arms from Revo-

lutionary Guard bases going through Sudan to Egypt, and then reaching Gaza via the Sinai desert and the underground tunnels at the Philadelphi Route.“

Ronen Bergman, JED, 26.3.09

Sudan strike won't make Iran give up on Hamas

Iran learned from the Sudan strike that Israel has excellent intelligence, and that it can, and will take the gamble of carrying out long-range strikes when the prize seems high enough. But Iran already knew that. The Sudan strike, if it indeed occurred, conveyed a deterrent message to Tehran, although it still a long way to assuming that Israel can destroy Iran's nuclear program. That would require wave after wave of bombers against a large number of sites, most of which are deep underground. [...]

The presumed strike cost Israel in terms of revealing its intelligence capabilities. It may be assumed that Tehran launched an investigation after the strike to discover how intelligence about the convoy reached Israel. Nevertheless, it is difficult to imagine that Tehran will give up on future missions. The Hamas project in Gaza is too important to it.

Amos Harel, HAA, 27.3.09

Weitreichende Mission

„Indem die Details langsam aufgedeckt werden, wird es für die Iraner leichter sein, die Informationsquellen anzugreifen, und dementsprechend auch die Pfade der Kampfmittel zu ändern. Über allem jedoch wird es schwer bis unmöglich für die Regierungen, besonders die der Nahoststaaten, dem öffentlichen Druck zu widerstehen und mit Israel gegen Hamas und Iran zu kooperieren. Die ganze Entlarvung und Veröffentlichung wird es ihnen um einiges schwerer machen, und wir, Gott bewahre, werden keine ausschlaggebenden Informationen haben.“

Eitan Ben Eliyahu, IHY, 29.3.09

No reason to celebrate

„If the reports regarding the Air Force strike in Sudan are indeed accurate, this is bad news, and the reasons for the Israeli elation over the attack are completely unclear. Around here, the further a military operation is, the greater the excitement. Why is this bad news, despite the courage to strike distant targets? Because it means that we failed, both during and after Operation Cast Lead, to achieve international, diplomatic, or psychological-deterrence accomplishments that would prevent the continuation of arms smuggling to Gaza. [...]

It was important to bomb the arms convoy in terms of taking advantage of an opportunity, yet I would not be overly impressed by the accomplishment: It has nothing to do with our ability to curb the weapons flow into Gaza or create deterrence.”

Guy Bechor, JED, 2.4.09

4. Medienquerschnitt

Die Vielfalt der in Israel relevanten Themen kann in einem Medienspiegel natürlich nicht umfassend wiedergegeben werden. Um den deutschen Leser/innen dennoch einen Einblick in das große Themenspektrum, das in den Medien behandelt wird, zu gewähren, veröffentlichen wir in dieser Schlaglichtausgabe wieder eine kleine Auswahl an weiteren Themen, die in den letzten Wochen die israelische Gesellschaft bewegten.

Über den Abgang der Regierung Olmert

Mit dem Antritt der Regierung Netanyahu ging die Amtszeit des sehr umstrittenen Premierministers Ehud Olmert und seiner Regierung zu Ende. Doch sind sich viele Kommentatoren einig, dass dieser bereits sein politisches Comeback plant.

Olmert, tu uns den Gefallen, ruf nicht an

„Ehud Olmert befindet sich in der Hysterie des nationalen Abschieds. Der schwere Tag ist gekommen. Morgen geht er nach Hause und er versucht uns davon zu überzeugen, auf dem Weg, dass er ein hervorragender Premierminister war. [...]

Olmert geht nach Hause und es gibt keine Chance darauf, dass er zurück kommt. Er kann auf keinerlei öffentliche Unterstützung zurück greifen [...].

Er, der zu Beginn seiner Amtszeit versprochen hat, Israel werde ein Ort sein, 'in dem es Spaß machen werde, zu wohnen', geht seiner Wege und hinterlässt das Gefühl, dass wir hier sehr viel mehr Spaß haben werden ohne ihn.“

Shalom Yerushalmi, MAA, 3.4.09

Five comments on the situation

„Sly and charismatic, a victim of his own greed that embroiled him in alleged criminal dealings, Olmert was, all in all, not too bad a prime minister. He had a good relationship with the public, a close relationship with the U.S. administration and had pledged to

continue Sharon's path. His main problem was that he was not Sharon. [...]

His appetite for the good life is what did him in. I hope that the government that is presented today will not make us miss him."

Yoel Marcus, HAA, 31.3.09

Olmert going home

„So that's it, Olmert went home on Monday with a sour taste in his mouth and a sense of missing out. Just like any other politician he dreamed of reaching far, and he reached as far as possible and well beyond his dreams. Some will say that he went too far, and for that he may end up paying the price.

This is neither the time nor the place to mention sins, injustices, and failures. Some will argue that books can be written about the outgoing prime minister's dreadful conduct. Ok, but why do it today? Ehud Olmert completed his term in office as Israel's prime minister today. This is the time to say: Thank you (and to his wife Aliza too).“

Eitan Haber, JED, 31.3.09

Über 30 Jahre Friedensabkommen mit Ägypten

Ende März jährte sich das Friedensabkommen mit Ägypten zum dreißigsten Mal. Bis heute sind die Beziehungen zum Nachbarland angespannt.

Another 30 years like these

“This is a strategic peace between states and not between nations. A peace of interests, the kind that suits precisely the threats that Israel has tried to neutralize. [...]

The expression 'cold peace' has carved out a place in Israel's diplomatic and public lexicon. [...]

It seems that both sides enjoy the peace's coolness. In Israel it serves as an excuse for lazy diplomacy because, after all, it's not worth giving up territory for a 'cold peace' like this. For Egypt, this 'cold' grants it the appropriate degree of distance that allows it to enjoy the status of 'respectability' in the Middle East. All we want is to have the opportunity to reach another 30 years of this sort of peace.”

Zvi Bar'el, HAA, 22.3.09

Ein Brief an den Präsidenten von Ägypten

Shalom, sehr geehrter Präsident Mubarak. Zuerst einmal möchte ich Ihnen, trotz der Kritik, die bei uns und bei Ihnen an den Friedensabkommen zwischen uns geübt wird, persönlich gratulieren. Wir haben einen gelungenen Frieden gemacht. [...]

In den drei vergangenen Jahrzehnten kann man an einer Hand die Zahl der Soldaten abzählen, die getötet wurden, und auf den Fingern der anderen Hand die Anzahl der Zivilisten zählen, die bei uns oder bei Ihnen, wegen eines direkten Konflikts getroffen wurden. Es gibt keinen wichtigeren Gewinn. [...] Also wünsche ich Ihnen, Herr Präsident wieder, Shalom, vielleicht wird es Sie freuen zu hören, dass Ägypten Israel heute nicht weniger wichtig ist, als an dem Tag, an dem das Friedensabkommen zwischen uns unterzeichnet wurde.“

Smadar Peri, JED*, 24.3.09

Stable, essential and cold

“On the face of it, there is something unnatural in counting the years of a peace agreement. The very act hints at a lack of trust, or at least amazement at the fact that it has lasted. And indeed, this astonishment is not unfounded. [...]

Sometimes it seems that Israel has decided to put the peace with Egypt to the test. Politicians, including foreign minister-designate Avigdor Lieberman, threaten Egypt, propose attacking strategic targets, or just curse its president.

They forget that the peace agreement is not a favor Israel is doing for the Egyptians and that the political and security achievements that come in its wake cannot be taken for granted.”

Editorial, HAA, 26.3.09

Über die Aussagen israelischer Soldaten zur Militäroperation in Gaza und die anschließend von der Armee durchgeführten Untersuchung.

Die Tageszeitung Haaretz schlug hohe Wellen mit einem Interview, in dem Soldaten vom Töten Unschuldiger im Gazastreifen auf Befehl der Armee hin berichteten. Die Armee führte daraufhin eine Untersuchung durch, die die Anschuldigungen widerlegte.

The IDF fog machine at work

„[...] neither I nor any other journalist who presumed that the soldiers' stories were accurate have anything to apologize for or retract. If I had it to do over again, knowing only what I knew before the IDF investigation came out, I'd write the same column I wrote last week. More importantly, though, even if the old woman, the mother and the two children in question never were shot, it would hardly alter the big picture emerging from Operation Cast Lead - that Israel, in the main, acted callously toward civilian life.

Eli Avidar, JED, 23.3.09

I don't write off the army's probe. I don't think IDF internal investigators would tell bald-face lies; I don't think they would calculatedly turn black into white. But neither, of course, can this be considered an impartial probe. Those soldiers claimed their comrades shot and killed two women and two children who'd entered a no-go zone, and did so *under orders*.

Larry Derfner, JPO, 1.4.09

Selbsthass

„In jedem Krieg werden Zivilisten getötet, auch Frauen und Kinder, genauso wie in jedem Krieg Soldaten auch aus Versehen ihre Freunde verwunden. [...]

Deshalb, vielleicht sind auch bei der Operation ‚Gegossenes Blei‘ solche Taten begangen worden. Wenn es glaubwürdige Zeugenberichte [...] gibt – dann muss man sie untersuchen, und wenn Straftaten begangen wurden – dann müssen sie vor Gericht gebracht werden. Dies alles rechtfertigt jedoch nicht das Phänomen des krankhaften Selbsthasses, der in bestimmten Kreisen der extremen Linken hervor bricht [...].

Es gibt auf der Welt keinen ‚sauberen‘ Krieg, aber Tzahal ist eine moralische Armee, und gesegnet seien ihre Soldaten und Offiziere, die während ‚Gegossenes Blei‘ ihrem eigenen Leben Vorrang gegenüber dem Leben der Terroristen gaben.“

Arie Eldad, IHY, 22.3.09

Über die Empörung angesichts der „luxuriösen“ Haftbedingungen für palästinensische Gefangene.

Angesichts einiger Berichte zu den „luxuriösen“ Bedingungen der palästinensischen Häftlinge in israelischen Gefängnissen wurde in den letzten Wochen immer öfter gefordert, ihre Situation der des Soldaten Gil'ad Shalit anzugleichen, der seit fast drei Jahren von der Hamas gefangen gehalten wird.

Die Kurhäuser für Terroristen schließen

„Schade, dass erst jetzt die politische Führung in Israel erst jetzt ihre Haltung wieder gewonnen hat und beginnt, die ganzen Vergünstigungen ab zu schaffen, die die Sicherheitsgefangenen erhalten. [...] Erst an dem Tag, an dem Hamas verstanden hat, dass das vom israelischen Steuerzahler finanzierte Sommerlager im israelischen Gefängnis demnächst beendet wird, wurde ein Abkommen möglich.“

Die Sicherheitsgefangenen: politisches Kapital

„Die andauernden Gespräche beim Shalit-Handel haben viele Israelis dazu gebracht, zu glauben, dass eine Rache an diesen Gefangenen seine Freilassung voranbringen wird. [...]

Die Gegner des Handels zur Freilassung von Gefangenen im Austausch für Shalit, argumentieren, dass unsere Sicherheit von der Freilassung oder Nicht-Freilassung der Gefangenen abhängt. Sie fordern, die Gefangenenbedingungen zu verschärfen. [...] es gibt gar keinen Grund, einem palästinensischen Festgenommenen die Erfahrung zu neiden, der gezwungen wird, den Terminal der Shabak-Einrichtungen zu durchlaufen, auf dem Weg zum Gefängnis in Israel. [...] Natürlich ist es nicht einfach, Menschen frei zu lassen, die für den Tod anderer verantwortlich sind. Aber es reicht, die Zahl der Toten auf beiden Seiten zu betrachten, um zu verstehen, dass es in dieser Geschichte keine Heiligen gibt. Es gibt keine Menschenrechte oder Gnade, und es gibt auch keine Symmetrie.“

Irit Gal, JED, 27.3.09

HAA = Haaretz

HZO= Ha Tzofe

IHY = Israel HaYom

JED = Jedioth Ahronoth

JPO = Jerusalem Post

MAA = Maariv

Die mit * gekennzeichneten Artikel wurden dem Medienspiegel der Deutschen Botschaft Israel entnommen.

Veröffentlicht am: 5. April 2009

Verantwortlich:

Dr. Ralf Hexel,
Leiter der Friedrich-Ebert-Stiftung Israel

Redaktion:

Florentine Lempp

Anita Haviv

Homepage: www.fes.org.il

Email: fes@fes.org.il